

NIELUBOŚĆ (38) *sb f*

Zawsze w pisowni łącznej.

e oraz o jasne.

sg *N* nielubość (8). ◇ *G* nielubości (11). ◇ *A* nielubość (6). ◇ *I* nielubością (2). ◇ *L* nielubości (1).
◇ *pl N* nielubości (3). ◇ *G* nielubości (1). ◇ *D* nielubościóm (1), nielubościám (1) *SarnStat* (1:1).
◇ *A* nielubości (4).

Sł stp notuje, *Cn brak*, *Linde XVI w. s.v. lubość*.

1. Zło wyrządzone komuś, krzywda, szkoda, przykrość; *molestia*, *nemesis*, *offensa*, *offensiuncula* *Mącz*; *displicentia* *JanStat* (11) : Quod sine molestia tua fiat, Co za łaską twoją albo króm yákíey nieluboścy. *Mącz* 395a, 261a [2 r.].

W połączeniach szeregowych (3): Małe vel pessime de aliquo mereri, Przyprawić kogo o yáką łzkodę/ Nielubość/ Niewdzięczność. *Mącz* 217d; Téż wżyŷtki łzkody/ krzywdy/ nielubości/ nakłady/ wydatki [...] máią byđz wfpokoioné *SarnStat* 1078, 1115.

W charakterystycznych połączeniach: *nowa nielubość*; *nielubość kończyć*, *oznajmić*, *popaść*, *skazić*, *sprawować*; *przyprawić o nielubość'*, *nielubości wczęły się*.

Zwrot: »nielubość uczynić« [szyk zmienny] (2): A iż bych ia niemiał żadney przyczyny vczynić iakíey nielubości tobie proflę rácz wfkromić vftá moje *RejPs* 209, 208v.

Szeregi: »nielubości i krzywdy« = *displicentia et iniuria* *JanStat* [szyk 1:1] (2): tedy łtroná obrażona drugiéy łtronie bęđzie powinna przez Połty ábo przez píánié tákowé krzywdy y nielubości oznaymić *SarnStat* 1115, 1115. [Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.]

»niechuć albo nielubość« (1): Si qua offensiuncula facta est animi tui perversitate aliquorum, Ieśli yáką niechuć albo nielubość popadł/ z przeciwnoścy niektórych. *Mącz* 261a.

2. Gniew, wrogość, nieprzyjaźń, niechęć do kogoś; *indignatio*, *odium* *Mącz*; *displicentia* *JanStat* (24) : Y proflę áby wzruślił iákiego człowieká żywotá cnotliwego/ ktory by wgrozíe á wkarániu chował mnie y łprawy moje á íłcie mię to nic nieobruflý/ owflsem bych łie ząwżdy miáłto nielubości vćiekl dla modlitwy ku tobíe. *RejPs* 209.

nielubość przeciw komu (2): Cefarz Máxymilian przeciw krolowi Polfkiemu wzyął nielubość *BielKron* 410, 225.

nielubość na kogo (1): Co łye znáczy z onego/ [...] iż ná Pyotrą nyelubość myeli/ iż on z pogány obcował y yadł. *KromRozm II v v*.

nielubość między kim (a kim) (7): áby kiedy iáka wielka nielubość między námi Królem wielkim Książęćiem y Książęty przerzeczonémi z íednéy łtrony/ á Miłtrzem/ Zakonem [...] z drugiéy łtrony/ niemogłá łie kiedy włcząc *SarnStat* 1076, 588, 631, 1067, 1086, 1087, 1115.

nielubość czyja [w tym: *pron poss* (6), *ai poss* (3), *G sb i pron* (2)] (11): Zámilknąłem/ á nieotworzę vft łwoych ábych przywykl ćierpliwóći wnielubości twoíey *RejPs* 59v; racz miłofciwie odwrocic od nas łrogołc nielubo[łci] łwoich *RejPs* 203v, 37, 104, 130, 135, 150v; Kłáđziećie ná mię rzecz mierziáczki y nielubości ludzkiéy pełną *OrzRozm P*; Odio et strepitu Senatus, Zą nielubośćią y zácierániem nóg pánów rádných. *Mącz* 420c; *SarnStat* 72, 910.

W *połączeniach szeregowych* (2): Tęż ku ząglądzeniu wżelkięý nielubości/ nienawiści/ íkrytych gniewów / y wżelkich nieprzyiáźni między przerzeczonym Naiáfnieyżym Pánem Królem Kázimiérzem [...] y Zakonem *SarnStat* 1087, 1067.

W *charakterystycznych połączeniach*: *wielka nielubość*; *nielubość ludzka, panow radnych*; *srogość nielubości, zagładzenie*; (u)strzec (się) *nielubości* (2); *nielubość mieć* (2), *postawić [przeciw komu]*, *wziąć*; *nielubość w(s)ozynała się (może się wcząć, była wsczęta)* (5).

Szeregi: »gniew, (i) nielubość« (3): *Mącz* 245a; iż częstokroć łynowie ku niedořtátku przychodząc/ zás łie do oycá wracáli: który pómniąc onę przelżłą niewdzięczność/ pomagác im zániedbawał y niechćiał: zkąd między oboiá łroną gniew y nielubość [*rancor et displicentia JanStat* 558] wćzynála łie. *SarnStat* 588 [*idem*] 631. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.*]

»nielubości i spory« (1): Aby też w gránicách żadné nielubości y łpory [*displicentiae seu controversiae JanStat* 854] niemogły łie wćząć: chcemy gránice w pięć á w pięć lat [...] odnawiác. *SarnStat* 1077.

»nielubości i szemranie« (2): A to dla tego: ábyłmy zámknęli drógę nielubościóm y łzemraniu [*murmuri et displicentiis JanStat* 300] ludzkiemu. *SarnStat* 72 [*idem*] 190.

Personifikacja (2): Y pocźnie Nieřzczęłcię tę rzecz mnogich dobrych ludzi łwiadomim przewodźić/ a naprzod Práwdą/ Nielubością/ ij dobrymi łáłiady/ Dniem/ a Czáfem *ForCnR* E.

3. Uczucie przykrości, nieprzyjemność (2) :

W *przeciwstawieniu*: »lubość ... nielubość« (2): Abowiem widzi tho káźdy/ iż żadna lubość wdzięczna nie iełt/ iełli iej nielubość nie vprzedzi. *GórnDworz* H8v.

Szereg: »gniew albo nielubość« (1): *Reticentia*, *Zmilknienie*/ zádzierzenie kilká słów/ gdy zwłáłzczá z gniewu álbo z nielubości yákiey niewymawiamy do końcá ná cosmy łie zániełli. *Mącz* 438c.

4. *Wstręt do czegoś [czego]* (2) : nielubość łwiátłá: á iełli kthemu częłto głowá boli: Włćiekłość á zápomnienie zńámionuie *SienLek* 19v.

Synonimy: 2. *chrap, gniew, mierziączka, mierzioność, niechęc, niechuc, niełaska, niemilość, nienawiść, nieprzyjaźń, rozterk, spor, szemranie*; 3. *przykrość*; 4. *brzydkość, mierziączka*.

Cf **LUBOŚĆ**